**Attachment 8c**

 **Biomonitoring Interview Questionnaire, Bhutanese and Burmese**

**New York State Department of Health**

**The Healthy Fishing Community Project in Syracuse, NY**

**October 21, 2014**

**Revised June 1, 2015**

*Readability, calculated using the Flesch-Kinkaid Readability Option in Microsoft Word, has been determined at the 3rd grade level without country names*

Form Approved

OMB No. 0923-0052

Exp. Date 04/30/2017

**BACKGROUND INFORMATION**

1. **What is your full name? *(Use NYS ID card)***

 Full name:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Other names:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Sex**

\_\_\_Male

\_\_\_ Female

1. **What is your birth date?** *(Use NYS ID card.)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MONTH | DAY | YEAR |
|   |  |  |

1. **Age:** \_\_\_\_\_years
2. **Do you have a phone number where we can reach you?** *(This can be the phone number of a friend, relative, or someone who will know how to find you )*

\_\_\_ Yes \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Home Work Cell Other: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Home Work Cell Other: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Do you have an email address?**

\_\_\_ Yes **→** **What is it?** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 45 minutes per response for total participation, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0923-XXXX).

*Script*: **We would like to give you the results of the blood and urine testing. When you receive the results, someone will help explain them to you.**

1. **Do you want your blood and urine results sent to your doctor or clinic?**

\_\_\_ Yes → go to #8

\_\_\_ No → go to #9

\_\_\_ Don’t have a doctor/clinic →*Go to #9.*

\_\_\_ Don’t know → *Go to #9.*

\_\_\_ Refused

1. **What is your doctor or clinic’s name, telephone number, and address?**

Name of doctor or clinic: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**DEMOGRAPHICS**

1. **In what country were you born?**

\_\_\_ United States

\_\_\_ Burma/Myanmar

\_\_\_ Thailand

\_\_\_ Malaysia

 \_\_\_ Bhutan

\_\_\_ Nepal

\_\_\_ Other country → **Specify:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **What is your ethnicity or tribe?**

**\_\_\_** Nepali (Bhutanese)

\_\_\_ Burman

\_\_\_ Chin

\_\_\_ Kachin

\_\_\_ Karenni

\_\_\_ Karen

\_\_\_ Mon

\_\_\_ Rakhine

\_\_\_ Other → **Specify:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t Know

\_\_\_ Refused

**REPRODUCTIVE HISTORY**

***FEMALES only. If MALE*** →  ***go to 17***

1. **Are you pregnant?**

\_\_\_ Yes → *go to #12*

\_\_\_ No → *go to #13*

\_\_\_ Don’t know → *go to #13*

\_\_\_ Refused → *go to #13*

1. **When is your due date?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Month | DAY | YEAR |
|  |  |  |

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Have you given birth?**

\_\_\_ Yes, **How many children**? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*\_\_\_* No → *go to #17*

\_\_\_ Don’t know → *go to #17*

\_\_\_ Refused → *go to #17*

1. **Have you ever breastfed any children?**

\_\_\_ Yes**, How many children**? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ No → *go to #17*

\_\_\_ Don’t know → *go to #17*

\_\_\_ Refused → *go to #17*

1. **Are you breastfeeding any children now?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Tell me about the children you have breastfed from the first to the most recent child.**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Birth order** | **Birth Year (YYYY)** | **Birthplace****(country, city / refugee camp)** | **At what age did they stop breast feeding?** | **Number of months breastfeeding?** |
| 1st |  |  |  |  |
| 2nd |  |  |  |  |
| 3rd |  |  |  |  |
| 4th |  |  |  |  |
| 5th |  |  |  |  |
| 6th |  |  |  |  |
| 7th |  |  |  |  |
| 8th |  |  |  |  |
| 9th |  |  |  |  |
| 10th |  |  |  |  |

**HOUSEHOLD INFORMATION**

1. **What is your address?**

Street Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Street Name:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Apartment Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Unit: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (“upper” or “lower” )

City: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_\_\_ ZIP Code: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Including yourself and any children, how many people currently live at your address?**

 \_\_\_Total number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Lives alone →  *go to #21*

\_\_\_ Don’t know → *go to #21*

\_\_\_ Refused → *go to #21*

1. **How many people who live with you are female and how many are male?**

Female: \_\_\_\_\_

Male: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know→  *go to #21*

\_\_\_ Refused →  *go to #21*

1. **How many people who live with you are under the age of 15?**

Number under 15 years: \_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know → *go to #21*

\_\_\_ Refused → *go to #21*

**RESIDENTIAL HISTORY**

*Script:* **Please answer the following questions about how long you have lived in the Syracuse area and in other places in the past.**

1. **How long have you lived in the United States?**

\_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **How long have you lived in the Syracuse area, New York?**

\_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Have you lived in other cities in the United States other than the Syracuse area?**

\_\_\_ Yes → *go to #24*

\_\_\_ No → *go to #25*

\_\_\_ Don’t know → *go to #25*

\_\_\_ Refused → *go to #25*

1. **What other cities in the United States have you lived in?**

**City #1** *(specify)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**City #2** *(specify)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Did you live in any refugee camps?**

\_\_\_ Yes → *go to #26*

\_\_\_ No → *go to #27*

\_\_\_ Don’t know → *go to #27*

\_\_\_ Refused→ *go to #27*

1. **Where were the refugee camps?**

**Camp #1** *(location)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**Camp #2** *(location)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Did you live in any other countries, excluding the countries where you lived in a refugee camp?**

\_\_\_ Yes → *go to #28*

\_\_\_ No→ *go to #29*

\_\_\_ Don’t know→ *go to #29*

\_\_\_ Refused→ *go to #29*

1. **What other countries did you live in?**

**Country #1** *(location)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**Country #2** *(location)*: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**How long did you live there**? \_\_\_\_\_ years and \_\_\_\_\_ months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**How often did you eat fish there?**

\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**CONSUMED FISH**

1. **Have you eaten fish or shellfish in the past week?**

\_\_\_ Yes → *go to #30*

\_\_\_ No →  *go to #31*

\_\_\_ Don’t know →  *go to #31*

\_\_\_ Refused →  *go to #31*

1. **When was the last time you ate fish or shellfish?**

\_\_\_ Today (same day)

\_\_\_ Yesterday (1 day ago)

\_\_\_ Day before yesterday (2 days ago)

\_\_\_ 3 days ago

\_\_\_ 4-7 days ago

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

*Script:* **The next group of questions is about the following nearby waters.** *(READ THE LIST AND SHOW PICTURES)*

Lake Ontario

Oswego River

Seneca River

Onondaga Lake and surrounding creeks including Sawmill Creek, Onondaga Creek, Ninemile Creek and Bloody Brook

1. **Which of these nearby waters have you eaten fish from?** *(Check all that apply.)*

 \_\_\_ Lake Ontario

 \_\_\_ Oswego River

 \_\_\_ Seneca River

\_\_\_ Onondaga Lake and surrounding creeks including Sawmill Creek, Onondaga Creek, Ninemile Creek, Ley Creek, and Bloody Brook

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

\_\_\_ None

1. **How do you get your fish from these waters? This is private information that will not be shared.** *(Check all that apply)*

\_\_\_ Catch it

\_\_\_ Received as a gift from friends/family

\_\_\_ Collect from people fishing

\_\_\_ Buy it down by the river/lake

\_\_\_ Collect it from the water or ground (without fishing for it)

\_\_\_ Don’t Know

\_\_\_ Refused

1. **Do you freeze the fish caught from nearby waters to eat later?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **How often did you eat fish caught from these nearby waters in the past 12 months? This includes frozen fish.**

**In summer?** *(months: June, July, August; description: when it’s hot outside)*

\_\_\_ times eats fish per *(circle one)* day week month

\_\_\_ Does not eat during these months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**In fall?** *(months: September, October; description: when it’s cold outside but not snowing)*

\_\_\_ times eats fish per *(circle one)* day week month

 \_\_\_ Does not eat during these months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**In winter?** *(months: November, December, January, February, March; description: when there is snow on the ground)*

\_\_\_ times eats fish per *(circle one)* day week month

\_\_\_ Does not eat during these months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**In spring?** *(months: April, May; description: when it’s rainy, cool, but there’s no snow)*

\_\_\_ times eats fish per *(circle one)* day week month

\_\_\_ Does not eat during these months

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Does anyone else in your household, including children, eat fish from these nearby waters?**

\_\_\_ Yes, **Number:** \_\_\_\_\_

\_\_\_ No →  *go to #37.*

\_\_\_ Don’t know → *go to #37*

\_\_\_ Refused →  *go to #37*

1. **How many people in your house that eat fish caught from nearby waters are children under 15 years old?**

→  Number of children under 15 years: \_\_\_

\_\_\_ None

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Which of the following fish caught from nearby waters have you eaten in the past 12 months?** *SHOW POSTER with pictures of fish ALONG with 15” fish model (Check All that Apply.)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_ Alewife\_\_\_ Gizzard shad | \_\_\_ Rudd\_\_\_ Golden shiner\_\_\_ Emerald shiner\_\_\_ Spot fin shiner | \_\_\_ Short head redhorse\_\_\_ Greater redhorse\_\_\_ Silver redhorse |
| \_\_\_ Chinook “King” salmon\_\_\_ Coho salmon\_\_\_ Atlantic salmon  | \_\_\_ Muskellunge/ Tiger muskie\_\_\_ Northern pike\_\_\_ Chain pickerel\_\_\_ Bowfin | \_\_\_ Walleye\_\_\_ Yellow perch |
| \_\_\_ Lake trout\_\_\_ Rainbow trout/Steelhead\_\_\_ Brown Trout\_\_\_ Brook Trout | \_\_\_ Lake sturgeon | \_\_\_ White bass\_\_\_ White perch |
| \_\_\_ Common carp\_\_\_ Long nose gar\_\_\_ Goldfish \_\_\_ Green sunfish | \_\_\_ **Largemouth** (black) bass **smaller** than 15 inches long\_\_\_ **Largemouth** (black) bass 15 inches long or **larger**\_\_\_ **Smallmouth** (black) bass**smaller** than 15 inches long \_\_\_ **Smallmouth** (black) bass 15 inches long or **larger** |
| \_\_\_ American eel | \_\_\_ Freshwater drum “Sheephead” | \_\_\_ Rock bass\_\_\_ Pumpkinseed/Sunfish\_\_\_ Black crappie\_\_\_ Bluegill |
| \_\_\_ Quillback | \_\_\_ Northern hog sucker\_\_\_ White sucker |
| \_\_\_ Rainbow smelt | \_\_\_ Channel catfish\_\_\_ Brown bullhead\_\_\_ Yellow bullhead\_\_\_ Black bullhead |
| \_\_\_ Round goby \_\_\_ Blunt-nose minnow\_\_\_ Fathead minnow\_\_\_ Long nose dace |
| Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |

1. **How do you usually prepare the fish before it is cooked?** *(Check all that apply.)*

**Smaller fish** (smaller than your hand)

\_\_\_ Removes scales (but not skin)

\_\_\_ Cut off head

\_\_\_ Remove guts

\_\_\_ Remove skin

\_\_\_ Fillet (cut the large piece off the side)

\_\_\_ Cut off belly fat

\_\_\_ Keeps whole, does not remove parts of fish before cooking

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

 **Larger fish** (larger than your hand)

\_\_\_ Removes scales (but not skin)

\_\_\_ Cut off head

\_\_\_ Remove guts

\_\_\_ Remove skin

\_\_\_ Fillet (cut the large piece off the side)

\_\_\_ Cut off belly fat

\_\_\_ Keeps whole, does not remove parts of fish before cooking

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **What parts of fish do you usually eat?** *(Check all that apply.)*

**Smaller fish** (smaller than your hand)

\_\_\_ Whole with head

\_\_\_ Whole without head

\_\_\_ Fillet (cut the large piece off the side)

\_\_\_ Guts/innards

\_\_\_ Skin

\_\_\_ Head

\_\_\_ Other->Specify: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**Larger fish** (larger than your hand)

\_\_\_ Whole with head

\_\_\_ Whole without head

\_\_\_ Fillet (cut the large piece off the side)

\_\_\_ Guts/innards

\_\_\_ Skin

\_\_\_ Head

\_\_\_ Other->Specify: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **How is the fish usually cooked?** *(Check all that apply.)*

**Smaller fish** (smaller than your hand)

\_\_\_ Fish paste

\_\_\_ Dried

\_\_\_ Pickled

\_\_\_ Smoked

\_\_\_ Pan fried

\_\_\_ Deep fried

\_\_\_ Boiled/poached

\_\_\_ Soup / curry

\_\_\_ Grilled / roasted

\_\_\_ Baked/broiled in oven

\_\_\_ Eaten raw

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**Larger fish** (larger than your hand)

\_\_\_ Fish paste

\_\_\_ Dried

\_\_\_ Pickled

\_\_\_ Smoked

\_\_\_ Pan fried

\_\_\_ Deep fried

\_\_\_ Boiled/poached

\_\_\_ Soup / curry

\_\_\_ Grilled / roasted

\_\_\_ Baked/broiled in oven

\_\_\_ Eaten raw

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**FISH PASTE**

Script**: I'm going to ask you some questions about fish paste [“nya u” (Karen) or “ngape” (Burmese)]**

1. **Do you eat fish paste?**

\_\_\_ Yes → **How often?**\_\_\_ times per (circle one) week month year

\_\_\_ No → *go to #46*

\_\_\_ Don’t know → *go to #46*

\_\_\_ Refused → *go to #46*

1. **Do you eat store bought or homemade fish paste?**

\_\_\_ Homemade

\_\_\_ Store bought → *go to #46*

\_\_\_ Don’t know → *go to #46*

\_\_\_ Refused → *go to #46*

1. **Is the homemade fish paste made from fish caught in nearby waters?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No → *go to #46*

\_\_\_ Don’t know → *go to #46*

\_\_\_ Refused → *go to #46*

1. **What kinds of fish from nearby waters is the fish paste made from?**

*SHOW POSTER with pictures of fish ALONG with 15” fish model (Check All that Apply.)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_ Alewife\_\_\_ Gizzard shad | \_\_\_ Rudd\_\_\_ Golden shiner\_\_\_ Emerald shiner\_\_\_ Spot fin shiner | \_\_\_ Short head redhorse\_\_\_ Greater redhorse\_\_\_ Silver redhorse |
| \_\_\_ Chinook “King” salmon\_\_\_ Coho salmon\_\_\_ Atlantic salmon  | \_\_\_ Muskellunge/ Tiger muskie\_\_\_ Northern pike\_\_\_ Chain pickerel\_\_\_ Bowfin | \_\_\_ Walleye\_\_\_ Yellow perch |
| \_\_\_ Lake trout\_\_\_ Rainbow trout/Steelhead\_\_\_ Brown Trout\_\_\_ Brook Trout | \_\_\_ Lake sturgeon | \_\_\_ White bass\_\_\_ White perch |
| \_\_\_ Common carp\_\_\_ Long nose gar\_\_\_ Goldfish \_\_\_ Green sunfish | \_\_\_ **Largemouth** (black) bass **smaller** than 15 inches long\_\_\_ **Largemouth** (black) bass 15 inches long or **larger**\_\_\_ **Smallmouth** (black) bass**smaller** than 15 inches long \_\_\_ **Smallmouth** (black) bass 15 inches long or **larger** |
| \_\_\_ American eel | \_\_\_ Freshwater drum “Sheephead” | \_\_\_ Rock bass\_\_\_ Pumpkinseed/Sunfish\_\_\_ Black crappie\_\_\_ Bluegill |
| \_\_\_ Quillback | \_\_\_ Northern hog sucker\_\_\_ White sucker |
| \_\_\_ Rainbow smelt | \_\_\_ Channel catfish\_\_\_ Brown bullhead\_\_\_ Yellow bullhead\_\_\_ Black bullhead |
| \_\_\_ Round goby \_\_\_ Blunt-nose minnow\_\_\_ Fathead minnow\_\_\_ Long nose dace |
| Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |

1. **What parts of the fish is the homemade fish paste made from? (***Check all that apply.)*

\_\_\_ Whole fish

\_\_\_ Flesh and skin only

\_\_\_ Flesh only

\_\_\_ Whole fish with head and tail removed

\_\_\_ Other: *(specify)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**WILD BIRDS AND ANIMALS**

1. **In the past year, have you eaten any of these wild birds or animals?** *Circle Answers*

|  |  |
| --- | --- |
| Waterfowl (ducks or geese)geese illustrationseagull illustration.JPGCrows or other scavenger birdscrow illustrationDeerdeer illustration.JPGFrogs or toadsfrog illustration | Rats or Micerat and mouse illustrationSquirrelssquirrel illustrationRabbitsrabbit illustration.JPGGroundhogsgroundhog illustration.JPG |

\_\_\_ Other (specify): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ None

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**STORE BOUGHT FISH**

*Script:* **The following questions are about fish you have eaten that were bought at a store, restaurant, fish vendor, open air market, Asian market or supermarket?**

1. **Which of the following fish have you eaten at least five times in your life?** *(Check all the species that apply)*

\_\_\_ Grouper

\_\_\_ Shark

\_\_\_ Swordfish

\_\_\_ Salmon (including canned)

\_\_\_ Tuna (not canned)

\_\_\_ Tuna (canned)

\_\_\_ Shrimp

\_\_\_ Snails

\_\_\_ Mussels

\_\_\_ None →  *go to #50*

\_\_\_ Don’t know →  *go to #50*

\_\_\_ Refused →  *go to #50*

**Note: Question 48 should be asked for EACH fish answered in question 47**

1. **How many years did you eat [fish/shellfish]?**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Grouper | Shark | Swordfish | Salmon (including canned) | Tuna (not canned) | Tuna (canned) | Shrimp | Snails | Mussels |
| Years |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Don’t know |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Refused  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Note: Question 49 should be asked for EACH fish answered in question 47**

1. **In the past year, how many times did you eat [fish/shellfish]?**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Grouper | Shark | Swordfish | Salmon (including canned) | Tuna (not canned) | Tuna (canned) | Shrimp | Snails | Mussels |
| Times per | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear | \_\_\_\_ (circle one)WeekMonthYear |
| Don’t know |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Refused  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

\_\_\_

**STORE BOUGHT FOODS**

*Script:* **The following questions are about other foods that you may have eaten in the past 12 months. We want to know about the foods you eat that have a lot of animal fat.**

**In the past 12 months, how often did you eat meals with …..?** *SHOW CARD*.

1. **Whole eggs?***(If never, enter 0 times per year.)*

\_\_\_ times per *(circle one)* week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Whole milk products (including 2% milk)?** *(If never, enter 0 times per year.)*

\_\_\_ times per *(circle one)* week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Poultry meat like chicken and turkey?***(If never, enter 0 times per year.)*

\_\_\_ times per *(circle one)* week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Red meat like beef and pork?** *(If never, enter 0 times per year.)*

\_\_\_ times per *(circle one)* week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**WORK HISTORY AND EDUCATION**

1. **Do you work?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No → *go to #59*

\_\_\_ Don’t know → *go to #59*

\_\_\_ Refused → *go to #59*

1. **Do you work full time or part time?**

\_\_\_ Full time

\_\_\_ Part time

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **What is your current job?**

Title\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Where do you work? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

How many hours a week do you work? \_\_\_\_\_ hours per week

How much are you paid per hour? $ \_\_\_\_\_ per hour

1. **Do you have a second job?**

\_\_\_ Yes → *go to #58*

\_\_\_ No → *go to #59*

\_\_\_ Don’t know → *go to #59*

\_\_\_ Refused → *go to #59*

1. **What is your second job?**

Title\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Where do you work? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

How many hours a week do you work? \_\_\_\_\_ hours per week

How much are you paid per hour? $ \_\_\_\_\_ per hour

1. **Have you worked at any (other) job in the past year?**

\_\_\_ Yes → *go to #60*

\_\_\_ No → *go to #62*

\_\_\_ Don’t know → *go to #62*

\_\_\_ Refused → *go to #62*

1. **Did you work full time or part time?**

\_\_\_ Full time

\_\_\_ Part time

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **What was this other job?**

Title\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Where do you work? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

How many hours a week do you work? \_\_\_\_\_ hours per week

How much are you paid per hour? $ \_\_\_\_\_ per hour

1. **Does anyone in your household receive food stamps?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Does anyone in your household receive WIC services?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **How many years of school have you completed?**

**Number of years**: \_\_\_\_\_

\_\_\_ None → *go to #66*

\_\_\_ Don’t know→ *go to #66*

\_\_\_ Refused → *go to #66*

1. **Have you ever attended school in the United States?**

\_\_\_ Yes

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Do you read?**

\_\_\_ Yes → **Which language?** *(specify)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**LIFESTYLE**

*Script:* **The next group of questions will be about any behaviors or customs you have that could expose you to some contaminants found in Great Lakes fish.**

1. **Do you swim, dive, or wade in any of these local bodies of water?** (*READ THE LIST AND SHOW PICTURES)*

\_\_\_ Yes**. How many times in the past year?** \_\_\_\_\_\_

 \_\_\_ No

 \_\_\_ Don't know

 \_\_\_ Refused

1. **On most days, do you take or use any of the following** *(Check all that apply.)*

\_\_\_ Herbal medicine or supplements → *Specify:*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ Fish oil

\_\_\_ Store-bought Betel nut

\_\_\_ Natural or hand-made Betel nut

\_\_\_ None

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. Do you use a homemade or store-bought yellow powder/cream called Thanakar/Thanakha?

\_\_\_ Homemade → go to #70

\_\_\_ Store bought → go to #70

\_\_\_ No → go to #71

\_\_\_ Don’t know → go to #71

\_\_\_ Refused → go to # 71

1. **How often do you use Thanakar?**

\_\_\_ times per (*circle one*) week month year

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Have you smoked at least 100 cigarettes (or 5 packs) in your lifetime?**

\_\_\_ Yes → *go to #72*

\_\_\_ No → *go to #76*

\_\_\_ Don’t know → *go to #76*

\_\_\_ Refused → *go to #76*

1. **Do you smoke cigarettes now?**

\_\_\_ Yes → go to 74

\_\_\_ No → go to 73

\_\_\_ Don’t know → *go to #73*

\_\_\_ Refused → *go to #76*

1. **How long has it been since you last smoked cigarettes regularly?**

\_\_\_\_\_ months or \_\_\_\_\_ years → *go to #76*

1. **How often do you smoke cigarettes?**

\_\_\_ Daily

\_\_\_ Weekly → *go to #76*

\_\_\_ Monthly → *go to #76*

\_\_\_ Don’t know → *go to #76*

\_\_\_ Refused → *go to #76*

1. **How many cigarettes do you smoke per day?** *(1 pack=20 cigarettes)*

\_\_\_ 1-5 per day

\_\_\_ 6-10 per day

\_\_\_ 11-20 per day (>1/2 and <1 pack per day)

\_\_\_ >20 per day (>1 pack per day)

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

1. **Do you use chewing tobacco or snuff?**

\_\_\_ Yes → *go to #77*

\_\_\_ No → *go to #78*

\_\_\_ Don’t know → *go to #78*

\_\_\_ Refused → *go to #78*

1. **How often do you use chewing tobacco or snuff?**

\_\_\_ Daily

\_\_\_ Weekly

\_\_\_ Monthly

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

**FISHING INFORMATION**

1. **Have you heard about health advice on eating fish from nearby waters?**

\_\_\_ Yes → From who or where did you hear it? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_ No

\_\_\_ Don’t know

\_\_\_ Refused

***END OF INTERVIEW***